



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635

TELEPHONE:

IV#: 521918

VEWL.#: _____

I-171#: Y NO

EXIT VISA#: _____

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM
(Two Copies)

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. APPLICANT IN VIETNAM Trần Anh Kiệt
Last Middle First

Current Address: 284 / 28 Lê Văn Sỹ P. 4 Q. 3 TP HCM.

Date of Birth: 5 / 3 / 46 Place of Birth: VN.

Previous Occupation (before 1975) Quảng 1st Lt
(Rank & Position)

2. TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP Dates: From 6 / 23 / 75 To 9 / 11 / 81
Years: _____ Months: _____ Days: _____

3. SPONSOR'S NAME: Trần Anh Tuấn
Name
Forest Hills NY. 11375 -
Address and Telephone Number

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

<u>Name, Address & Telephone Number</u>	<u>Relationship</u>
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

DATE PREPARED: _____

5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : _____
 (Listed on page 1)

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO PA.

DEPENDENT'S ADDRESS :(if different from above)

6. ADDITIONAL INFORMATION :

BỘ NỘI VỤ
Trại Thủ Đức

Số 1212 CRT

(30)

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập — Tự do — Hạnh phúc

Mẫu số 001-QLTG, ban hành theo công văn số 2565 ngày 27 tháng 11 năm 1972

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

SHSLD

GIẤY RA TRẠI

Theo thông tư số 966-BCA/TT ngày 31-5-1961 của Bộ Nội vụ;

Thi hành án văn, quyết định của số 55 ngày 28 tháng 8 năm 1981

của **BỘ NỘI VỤ**

Nay cấp giấy tha cho anh, chị có tên sau đây:

Họ, tên khai sinh **TRẦN ANH KIẾT**

Họ, tên thường gọi

Họ, tên bí danh

Sinh ngày 3 tháng 5 năm 1946

Nơi sinh **Quảng Bình**

Nơi đăng ký nhân khẩu thường trú trước khi bị bắt **204/20 Nguyễn Văn Trỗi, Quận 3**

TP: **Hồ Chí Minh**

Can tội **Trung úy Nhân viên Bộ Nội Vụ**

Bị bắt ngày **23-6-1975**

Án phạt **TTCT**

Theo quyết định, án văn số _____ ngày _____ tháng _____ năm _____ của _____

Đã bị tăng án _____ lần, cộng thành _____ năm _____ tháng _____

Đã được giảm án _____ lần, cộng thành _____ năm _____ tháng _____

Nay về cư trú tại **204/20 Nguyễn Văn Trỗi, Quận 3, TP: Hồ Chí Minh**

Nhận xét quá trình cải tạo

Trong quá trình học tập cải tạo ở trại Anh Kiệt đã có nhiều tiên bộ, tư tưởng an tâm, trong lao động tích cực chấp hành nội quy của trại nghiêm, học tập tiếp thu nhanh
- Thời hạn quan chế 06 tháng (sáu tháng)
- Thời hạn di dưỡng 02 ngày (kể từ ngày ký giấy ra trại)
- Tiền và lương thực được cấp từ trại về đến gia đình (không được cư trú trong thành phố)

Chữ tay ngón trỏ phải
của **TRẦN ANH KIẾT**

Đánh bản số

Lập tại



Họ tên, chữ ký
người được cấp giấy

Thư

Ngày 11 tháng 9 năm 1981



Thiếu tá: Phan Hữu Phúc

Luận
20/9/81

Chứng thực P. 24/93
2/s có về lĩnh hình tại
lH P. 24

gaj. 14/9/81
P. 24



các năm đường m
đã đưn trưc đưn tại
Trưc Ban QLNTTCI DV &
TU HỒ COT MƠI NGAY 20/9/81
g. 14/9/81



LE HONH MEU

Ngày 22.08.1989

Kính thưa Bà,

Lời từ là TRẦN ANH KIẾT trước hết xin kính chúc Bà và quý quyến được nhiều sức khỏe.

Lời, mao muốn viết lá thư này gửi tới Bà mong Bà giúp đỡ đi được tái định cư tại Hoa Kỳ. Sở dĩ tôi có lá thư này bởi vì tôi đã chờ lâu chờ đợi qua Bangkok mà chưa gửi về ODP Office ở Washington mẫu "Questionnaire for ex-political prisoner in Vietnam". Mẫu này tôi gửi qua New York nhờ người anh gửi hộ, nhưng cho đến nay vẫn chưa có hồi đáp.

Kính thưa Bà, tôi xin đề lược vài điều về bản thân tôi:

- 1) Về quá trình bản thân: tôi tốt nghiệp Khoa 5 Tham Mưu ở Học Viện Quốc Gia Hàng Không tháng 12/68, học chọn 9/68 tại trường Bộ Binh Thủ Đức. Cuộc chiến binh nhập từ tháng 8/69 đến 31/12/70 tại Sư Đoàn 22 Bộ Binh ở cấp Lữ Đoàn 14. Từ 1/1/71 đến 15/3/75 tôi được biết phái về Liên Quân Đội Trung Tâm Huấn Luyện và Nghiệp Công Chức Liên Quân. Sau đó đến 30/4/75 tôi về trình diện ở Bộ Nội Vụ nên tôi làm ở trại cải tạo (ở Trung Ương Miền Bắc Bộ Nội Vụ) (Số quân của tôi là 56/153.298).
- 2) Thời gian cải tạo: từ 23/6/75 đến 9/9/81, tôi trải qua 4 trại = Trại Núi, Xuyên Lữ, Phước Long và 230 Miền Bắc.
- 3) Thân nhân ở Mỹ = tôi có người anh ruột tên là TRẦN ANH TUYÊN hiện ở [redacted] FOREST HILLS N.Y 11.375, nay vợ tôi có người chủ hộ mới qua Mỹ theo diện "cư lai" hiện ở [redacted] GRAND RAPIDS MI 49507 Michigan.
- 4) Ông bà đẻ ở Bangkok = ngày 28/9/81 anh tôi có các ông bà đẻ cho tôi nhờ chú có IV số 521.918.
- 5) Nếu được đi, chú có vợ và con gái tôi tên là NGUYỄN NHỊ CỆ MINH (1952) và TRẦN THYLINH PHUONG (1974).

Kính thưa Bà, ở Việt Nam chỗ tôi có nghe tên Bà đã lâu nay mới có địa chỉ để viết thư cho Bà. Bây lâu nay, tôi có chí ý theo dõi đài BBC, VOA và vừa rồi đã nghe tiếng nói của Bà về buổi đại tiệc Đông Tây. Tôi cũng được biết về nền tảng của bản thân các chúng tôi bản thân hiệp Mỹ-VN ngày 30/7/89 nhờ tôi, từ từ hình thành điều kiện để được tái định cư ở Mỹ nên tôi viết thư này, mong Bà giúp đỡ. Hiện đây, tôi xin gửi kèm Ông Bà Trại của tôi và địa chỉ của tôi là TRẦN ANH KIẾT 284/28 LÊ VĂN SỸ P.14 Q.3 TP.HCM.

Trước khi dứt lời, tôi kính chúc Bà và quý quyến dồi dào sức khỏe và luôn an phát tại. Tôi rất mong hồi đáp của Bà, có thể có 1 câu trả lời cho tôi.

Kính chào Bà.

Thư

TRẦN ANH KIẾT

From TRẦN ANH KIẾT
284/28 LÊ VĂN SỸ
P.14 Q.3 TP. HCM
VIỆT-NAM

SEP 1 8 1989



MÁY BAY
PAR AVION



BY AIR MAIL
PAR AVION

To MRS KHỐC MINH THO
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL
PRISONERS ASSOCIATION
PO BOX 5435 ARLINGTON
V.A 22205-0635

U . S . A

(VC)

01

R3

E980

UG

VC